

Muchos investigadores en historia, musicología y áreas relacionadas consideran la música como un 'espejo', aportando importantes conocimientos sobre desarrollos sociales, históricos y políticos con el paso de tiempo. Como Theodor Adorno (1931) ilustra, sin embargo, "desde la mitad del siglo XIX, la música de un país se ha convertido en una ideología política al destacar sus características nacionales". Al mismo tiempo, la "música, más que cualquier otro medio artístico, también expresa las antinomias del principio nacional" (Ibid.). Así, la conferencia apunta a usar la música como una lente para explorar la (re)construcción de identidades en las Américas, enfocando particularmente en temas de transculturación, pos-colonialismo y migración. A este respecto, ¿cómo ha sido determinada la evolución de géneros musicales populares dentro de estructuras nacionales/nacionalistas y cómo fueron desafiados por las diásporas latinas y caribeñas? ¿Cuáles son los aspectos centrales de las políticas de identidad que han dado forma al progreso y la contestación de estas narrativas? ¿Cómo estas nociones han construido lugares, espacios e identidad? Este taller propone reunir perspectivas de disciplinas diferentes para discutir las varias nociones de Americanidad que han emergido de géneros musicales populares desde el siglo XIX hasta hoy.

Many scholars in history, musicology and related fields view music as a 'mirror', bearing important insights on social, historical and political developments over time. As Theodor Adorno (1931) illustrates, however, "since the mid-nineteenth century a country's music has become a political ideology by stressing national characteristics". At the same time, "music, more than any other artistic medium, expresses the national principle's antinomies as well" (Ibid.). Thus, the conference aims to use music as a lens to explore the (re)construction of identities in the Americas, with a particular focus on the themes of transculturalism, postcolonialism and migration. In this respect, how has the development of popular music genres been located within national/ist frameworks, and how have the Latino/a and Caribbean diasporas of the Americas challenged such notions? What are the central aspects of identity politics that have shaped the development and contestation of dominant narratives in this regard? How have these notions shaped place, space and identity? The workshop will bring together perspectives from different disciplines to investigate the various notions of Americanness that have emerged from popular music genres from the 19th century until today.

u^b

^b
UNIVERSITÄT
BERN



INTERNATIONAL WORKSHOP
SWISS SCHOOL OF LATIN AMERICAN STUDIES

MUSIC AND SOCIETY IN THE AMERICAS

MÚSICA Y SOCIEDAD EN LAS AMÉRICAS

OCTOBER 4 - 5, 2019
09:00 - 18:15
INSTITUTE OF HISTORY
UNIVERSITY OF BERN
LERCHENWEG 36, F-123



WORKSHOP PROGRAM

FRIDAY OCT. 4, ROOM F-123

13:15 **Opening Remarks**
13:30 Prof. Dr. Yvette Sánchez (University of St. Gallen, Switzerland)
Prof. Dr. Christian Büschges (University of Bern, Switzerland)

13:30 **Listening from 'The Other Side': Music, Border Studies, and The**
14:30 **Limits of Identity Politics**
Prof. Dr. Alejandro L. Madrid (Cornell University, New York)
Moderated by Dr. Valeria Wagner (University of Geneva)

14:30 **„I'm from the varrio – East Los – Aztlán": Place, Space & Identity**
15:30 **in L.A. Chicano Rap**
M.A. Dianne Violeta Mausfeld (University of Bern, Switzerland)
Moderated by M.A. Urpi Saco (Graduate Institute, Geneva)

COFFEE BREAK

16:00 **„Badman nah minstrel": The Evolution of the Black Image and the**
17:00 **Late Reception of Jamaicanness in New York Hip-Hop, 1987-1995**
M.A. James Barber (University of Bern, Switzerland)
Moderated by M.A. Noah Oehri (University of Bern)

17:00 **"Encuentros" - Musical Performance by MaisMundo**
17:15 (Victor De Souza Soares – Countertenor, Clara Brunet i Vila – Soprano,
Achim Glatz – Tenor, Csongor Szántó – Baritone)

17:15 **The Empire Raps Back: Towards a Postcolonial Reading of Hip Hop**
18:15 Prof. Dr. Ana Sobral (University of Zurich, Switzerland)
Moderated by Prof. Dr. Yvette Sánchez (University of St. Gallen)

18:15 **"Encuentros" - Musical Performance by MaisMundo**
18:30 (Victor De Souza Soares – Countertenor, Clara Brunet i Vila – Soprano,
Achim Glatz – Tenor, Csongor Szántó – Baritone)

WORKSHOP DINNER
(Restaurant Du Nord, Bern)

SATURDAY OCT. 5, ROOM F-123

09:00 **Delicate Distinctions: Folklore and Popular Music in Latin**
10:00 **American Cultural Diplomacy, 1935-1955**
Prof. Dr. Corinne Pernet (University of Geneva, Switzerland)
Moderated by Prof. Dr. Christian Büschges (University of Bern)

COFFEE BREAK

10:30 **A Sounding Science: More-than-human Acoustemologies in the**
11:30 **Central Brazilian Countryside**
M.A. Victor De Souza Soares (University of Bern, Switzerland)
Moderated by Dr. Melina Teubner (University of Bern)

11:30 **„When I'm on Stage, I Rule." Cholita Futurism in Cochabamba,**
12:30 **Bolivia**
M.A. Sibone Oroza Ahonen (University of Helsinki, Finland)
Moderated by M.A. Virginia Holzer (University of Bern)

12:30 **Closing Remarks**
12:45 Dr. Rocío Robinson (University of St. Gallen, Switzerland)

LUNCH BREAK
(Mexican Food Truck „La Chamaca")